



DE	Anwendungshinweise	1
EN	Application notes	2
FR	Notes d'application	3
IT	Note applicative	4
ES	Notas de aplicación	5
NL	Opmerkingen over de toepassing	6
SE	Anteckningar till ansökan	7
PL	Noty aplikacyjne	8

Produktkategorie: Filzgleiter Nageln
Artnr.: 10330, 10331, 10332

Material	4 mm starker Filz, hochwertige Nägel, stabile Kunststoff-Einfassung
Nutzungslast	Für normale Haushaltsmöbel wie Stühle, Sessel und Tische konzipiert; auch bei schwereren Möbeln.
Anwendungsbereiche	
Einsatzgebiete	Geeignet für Innenräume; speziell für empfindliche Böden (Parkett, Laminat, Kork, Fliesen und Vinyl). Nicht für den Außenbereich o. sehr raue Oberflächen gedacht.
Verwendungszweck	Schutz vor Kratzern und Abnutzung durch Stuhlbeine.
Montagehinweise	
Benötigtes Werkzeug	Bohrer (empfohlen), Hammer.
Montageposition	Die Filzgleiter werden montiert an der Unterseite von Stuhl-/Tischbeinen.
Einbauweise	 Vorbohren der Möbelbeine mit einem Bohrer, um das Holz zu schützen.  Filzgleiter mittig ansetzen und vorsichtig mit einem Hammer festnageln.  Sicherstellen, dass der Filzgleiter flach und stabil anliegt.
Wartung	
Reinigung und Pflege	 Regelmäßig auf festen Sitz prüfen; bei Abnutzung oder Lockerung austauschen.
Sicherheitshinweis	
Vorsicht beim Einbau	 Schutzkleidung, wie Handschuhe, tragen, um Verletzungen beim Hämmern zu vermeiden. Vor Überlastung schützen, um das Material nicht zu beschädigen.
Sicherheitshinweis	 Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, um Rostbildung der Nägel zu vermeiden.  Halten Sie das Produkt von kleinen Kindern fern, um versehentliches Verschlucken zu verhindern.  Der Filzgleiter ist nicht für den Einsatz auf unebenen oder stark beanspruchten Böden geeignet.



EN - Application notes



Product category: Felt Glider Nailing
Article: 10330, 10331, 10332

Material	4 mm thick felt, high-quality nails, sturdy plastic edging
Load of use	Designed for normal household furniture such as chairs, armchairs and tables; even with heavier furniture.
Applications	
Applications	Suitable for indoor use; especially for sensitive floors (parquet, laminate, cork, tiles and vinyl). Not intended for outdoor use or very rough surfaces.
Use	Protection against scratches and wear and tear from chair legs.
Installation instructions	
Required tools	Drill (recommended), hammer.
Montageposition	The felt glides are mounted on the underside of chair/table legs.
Method of installation	i Pre-drilling the furniture legs with a drill bit to protect the wood. i Place the felt glider in the middle and carefully nail it down with a hammer. i Make sure the felt glide is flat and stable.
Maintenance	
Cleaning and care	i Check regularly for tight fit; replace in case of wear or loosening.
Security	
Caution during installation	i Wear protective clothing, such as gloves, to avoid injury during hammering. Protect from overload so as not to damage the material.
Security	i Store the product in a dry place to prevent rusting of the nails. i Keep the product away from small children to prevent accidental ingestion. i The felt glider is not suitable for use on uneven or heavily used floors.



FR - Notes d'application



Produit: Clouage de planeur en feutre
Article: 10330, 10331, 10332

Matériel	Feutre de 4 mm d'épaisseur, clous de haute qualité, bordure en plastique robuste	
Charge d'utilisation	Conçu pour les meubles de maison normaux tels que les chaises, les fauteuils et les tables ; même avec des meubles plus lourds.	
Applications		
Applications	Convient pour une utilisation en intérieur ; Surtout pour les sols sensibles (parquet, stratifié, liège, carrelage et vinyle). Non destiné à une utilisation en extérieur ou sur des surfaces très rugueuses.	
Utiliser	Protection contre les rayures et l'usure des pieds de chaise.	
Instructions d'installation		
Outils requis	Perceuse (recommandée), marteau.	
Montageposition	Les patins en feutre sont montés sur la face inférieure des pieds de chaise/table.	
Méthode d'installation	<i>i</i> Pré-percer les pieds des meubles avec un foret pour protéger le bois. <i>i</i> Placez le planeur en feutre au milieu et clouez-le soigneusement avec un marteau. <i>i</i> Assurez-vous que la glissière en feutre est plate et stable.	
Entretien		
Nettoyage et entretien	<i>i</i>	Vérifiez régulièrement si l'ajustement est bien ajusté ; Remplacer en cas d'usure ou de desserrement.
Sécurité		
Attention lors de l'installation	<i>i</i>	Portez des vêtements de protection, tels que des gants, pour éviter de vous blesser lors du martelage. Protéger des surcharges afin de ne pas endommager le matériau.
Sécurité	<i>i</i> <i>i</i> <i>i</i>	Conservez le produit dans un endroit sec pour éviter la rouille des ongles. Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants pour éviter toute ingestion accidentelle. Le patin en feutre ne convient pas pour une utilisation sur des sols inégaux ou fortement utilisés.



Prodotto: Inchiodatura dell'aliante in feltro
Articolo: 10330, 10331, 10332

Materiale	Feltro di 4 mm di spessore, chiodi di alta qualità, robusto bordo in plastica
Carico di utilizzo	Progettato per normali mobili per la casa come sedie, poltrone e tavoli; anche con mobili più pesanti.
Applicazioni	
Applicazioni	Adatto per uso interno; Soprattutto per pavimenti delicati (parquet, laminato, sughero, piastrelle e vinile). Non destinato all'uso all'aperto o a superfici molto ruvide.
Usare	Protezione contro i graffi e l'usura delle gambe della sedia.
Istruzioni per l'installazione	
Strumenti necessari	Trapano (consigliato), martello.
MontaggioPosizione	I pattini in feltro sono montati sul lato inferiore delle gambe della sedia/tavolo.
Metodo di installazione	 Preforare le gambe del mobile con una punta da trapano per proteggere il legno.  Posiziona l'aliante in feltro al centro e inchiodalo con cura con un martello.  Assicurati che lo scorrimento in feltro sia piatto e stabile.
Manutenzione	
Pulizia e cura	 Controllare regolarmente che la vestibilità sia aderente; Sostituire in caso di usura o allentamento.
Sicurezza	
Attenzione durante l'installazione	 Indossare indumenti protettivi, come guanti, per evitare lesioni durante il martellamento. Proteggere dal sovraccarico per non danneggiare il materiale.
Sicurezza	 Conservare il prodotto in un luogo asciutto per evitare la formazione di ruggine delle unghie.  Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli per evitare ingestione accidentale.  L'aliante in feltro non è adatto per l'uso su pavimenti irregolari o molto utilizzati.



ES - Notas de aplicación



Producto: Clavado de deslizador de fieltro
Artículo: 10330, 10331, 10332

Material	Fieltro de 4 mm de grosor, clavos de alta calidad, borde de plástico resistente
Carga de uso	Diseñado para muebles domésticos normales como sillas, sillones y mesas; incluso con muebles más pesados.
Aplicaciones	
Aplicaciones	Apto para uso en interiores; Especial para suelos sensibles (parquet, laminado, corcho, baldosas y vinilos). No está diseñado para uso en exteriores o superficies muy rugosas.
Uso	Protección contra arañazos y desgaste de las patas de las sillas.
Instrucciones de instalación	
Herramientas necesarias	Taladro (recomendado), martillo.
Montaje	Los deslizadores de fieltro están montados en la parte inferior de las patas de la silla/mesa.
Método de instalación	 Perforar previamente las patas de los muebles con una broca para proteger la madera.  Coloque el deslizador de fieltro en el centro y clávelo con cuidado con un martillo.  Asegúrate de que el deslizador de fieltro sea plano y estable.
Mantenimiento	
Limpieza y cuidado	 Revise regularmente si está bien ajustado; Reemplácelo en caso de desgaste o aflojamiento.
Seguridad	
Precaución durante la instalación	 Use ropa protectora, como guantes, para evitar lesiones durante el martilleo. Proteger de sobrecargas para no dañar el material.
Seguridad	 Guarde el producto en un lugar seco para evitar la oxidación de las uñas.  Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños para evitar la ingestión accidental.  El deslizador de fieltro no es adecuado para su uso en suelos irregulares o muy usados.



NL - Opmerkingen over de toepassing



Product: Vilt en zweefvliegtuig nagelen
Artikel: 10330, 10331, 10332

Materiaal	4 mm dik vilt, hoogwaardige spijkers, stevige kunststof rand
Belasting van gebruik	Ontworpen voor normale huishoudelijke meubels zoals stoelen, fauteuils en tafels; zelfs met zwaardere meubels.
Toepassingen	
Toepassingen	Geschikt voor gebruik binnenshuis; Speciaal voor gevoelige vloeren (parket, laminaat, kurk, tegels en vinyl). Niet bedoeld voor gebruik buitenshuis of zeer ruwe oppervlakken.
Gebruiken	Bescherming tegen krassen en slijtage door stoelpoten.
Installatie-instructies	
Benodigd gereedschap	Boor (aanbevolen), hamer.
Montagepositie	De viltglijders zijn aan de onderzijde van stoel-/tafelpoten gemonteerd.
Wijze van installatie	i Het voorboren van de meubelpoten met een boor om het hout te beschermen. i Plaats de viltglijder in het midden en spijker hem voorzichtig vast met een hamer. i Zorg ervoor dat de viltglijder vlak en stabiel is.
Onderhoud	
Reiniging en onderhoud	i Controleer regelmatig of deze goed vastzit; Vervang in geval van slijtage of losraken.
Veiligheid	
Voorzichtigheid tijdens de installatie	i Draag beschermende kleding, zoals handschoenen, om letsel tijdens het hameren te voorkomen. Bescherm tegen overbelasting om het materiaal niet te beschadigen.
Veiligheid	i Bewaar het product op een droge plaats om roesten van de spijkers te voorkomen. i Houd het product uit de buurt van kleine kinderen om onbedoelde inname te voorkomen. i De viltglijder is niet geschikt voor gebruik op oneffen of zwaar gebruikte vloeren.



SE - Anteckningar till ansökan



Produkt: Spikning av filtsegelflygplan
Artikel: 10330, 10331, 10332

Material	4 mm tjock filt, spik av hög kvalitet, robust plastkant
Belastning av användning	Designad för vanliga hushållsmöbler som stolar, fåtöljer och bord; även med tyngre möbler.
Program	
Program	Lämplig för inomhusbruk; Speciellt för känsliga golv (parkett, laminat, kork, kakel och vinyl). Ej avsedd för utomhusbruk eller mycket grova ytor.
Använda	Skydd mot repor och slitage från stolsben.
Installationsinstruktioner	
Nödvändiga verktyg	Borr (rekommenderas), hammare.
Montageposition	Filtglidarna är monterade på undersidan av stols-/bordsben.
Metod för installation	- i Förborra möbelbenen med en borr för att skydda träet. - i Placera filtglidaren i mitten och spika försiktigt fast den med en hammare. - i Se till att filten glider platt och stabil.
Underhåll	
Rengöring och skötsel	i Kontrollera regelbundet att passformen är tät; Byt ut vid slitage eller lossning.
Säkerhet	
Försiktighet vid installation	i Använd skyddskläder, t.ex. handskar, för att undvika skador vid hamring. Skydda mot överbelastning för att inte skada materialet.
Säkerhet	- i Förvara produkten på en torr plats för att förhindra rost på naglarna. - i Håll produkten borta från små barn för att förhindra oavsiktligt intag. - i Filtglidern är inte lämplig för användning på ojämna eller hårt använda golv.



Produktkategorie: Filcowe gwoździe szybowcowe
Artykuł: 10330, 10331, 10332

Materiał	Filc o grubości 4 mm, wysokiej jakości gwoździe, solidne obrzeże z tworzywa sztucznego
Obciążenie użytkowe	Przeznaczony do normalnych mebli domowych, takich jak krzesła, fotele i stoły; nawet przy cięższych meblach.
Aplikacji	
Aplikacji	Nadaje się do użytku w pomieszczeniach; Szczególnie do delikatnych podłóg (parkiet, laminat, korek, płytki i winyl). Nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz lub na bardzo szorstkich powierzchniach.
Używać	Ochrona nóg krzesła przed zarysowaniami i zużyciem.
Instrukcje instalacji	
Wymagane narzędzia	Wiertarka (zalecana), młotek.
Pozycja montażowa	Filcowe ślizgacze są zamontowane na spodniej stronie nóg krzesła/stołu.
Sposób instalacji	 Wstępne nawiercenie nóg mebli wiertłem w celu ochrony drewna.  Umieść filcowy szybowiec na środku i ostrożnie przybij go młotkiem.  Upewnij się, że filcowy ślizg jest płaski i stabilny.
Konserwacja	
Czyszczenie i pielęgnacja	 Regularnie sprawdzaj, czy jest ciasno dopasowany; wymienić w przypadku zużycia lub poluzowania.
Bezpieczeństwo	
Ostrożność podczas instalacji	 Nosić odzież ochronną, taką jak rękawice, aby uniknąć obrażeń podczas młotkowania. Chronić przed przeciążeniem, aby nie uszkodzić materiału.
Bezpieczeństwo	 Przechowuj produkt w suchym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu paznokci.  Produkt należy przechowywać z dala od małych dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połamaniu.  Ślizgacz filcowy nie nadaje się do użytku na nierównych lub mocno użytkowanych podłogach.

